

Sygn. akt II Ka 87/20

# WYROK

## W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 5 czerwca 2020 r.

Sąd Okręgowy w Koninie II Wydział Karny w składzie:

Przewodniczący: sędzia Karol Skocki

Protokolant: st. sekr. sąd. Irena Bąk

przy udziale prokuratora Grzegorza Budzińskiego

po rozpoznaniu w dniu 5 czerwca 2020 r.

sprawy K. T.

oskarżonego z art. 207 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k. i art. 190 § 1 k.k.

na skutek apelacji wniesionej przez oskarżonego i jego obrońcę

od wyroku Sądu Rejonowego w Słupcy z dnia 31 stycznia 2020 r.

sygn. akt II K 402/18

1. Utrzymuje w mocy zaskarżony wyrok.
2. Zasądza od Skarbu Państwa na rzecz radcy prawnego M. B. kwotę 516,60 zł tytułem kosztów nieopłaconej obrony udzielonej oskarżonemu z urzędu w postępowaniu odwoławczym.
3. Zwalnia oskarżonego od zapłaty na rzecz Skarbu Państwa kosztów sądowych za postępowanie odwoławcze.

Karol Skocki

## UZASADNIENIE

UZASADNIENIE			
Formularz UK 2	Sygnatura akt	II Ka 87/20	
Załącznik dołącza się w każdym przypadku. Podać liczbę załączników:	2		

1. <b>CZĘŚĆ WSTĘPNA</b>	
<b>1.1. Oznaczenie wyroku sądu pierwszej instancji</b>	
Wyrok Sądu Rejonowego w Słupcy z dnia 31 stycznia 2020r., sygn. akt II K 402/18.	
<b>1.2. Podmiot wnoszący apelację</b>	
# oskarżyciel publiczny albo prokurator w sprawie o wydanie wyroku łącznego	
# oskarżyciel posiłkowy	
# oskarżyciel prywatny	
# obrońca	
# oskarżony albo skazany w sprawie o wydanie wyroku łącznego	
# inny	

<b>1.3. Granice zaskarżenia</b>			
<b>1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia</b>			
# na korzyść # na niekorzyść	# w całości		
# w części	#	co do winy	
#	co do kary		
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia		
<b>1.3.2. Podniesione zarzuty</b>			
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji			
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu		
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w		

	<p>innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu</p>	
#	<p>art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia</p>	
#	<p>art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia</p>	
#	<p>art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przepadku lub innego środka</p>	
#	<p>art. 439 k.p.k.</p>	

#	brak zarzutów				
<b>1.4. Wnioski</b>					
#	uchylenie	#	Zmiana		
<b>2. Ustalenie faktów w związku z dowodami przeprowadzonymi przez sąd odwoławczy</b>					
<b>2.1. Ustalenie faktów</b>					
<b>2.1.1. Fakty uznane za udowodnione</b>					
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty	
<b>2.1.2. Fakty uznane za nieudowodnione</b>					
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty	
<b>2.2. Ocena dowodów</b>					
<b>2.2.1. Dowody będące podstawą ustalenia faktów</b>					

Lp. faktu z pkt 2.1.1	Dowód	Zwiąże o powodach uznania dowodu	
<b>2.2.2. Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów)</b>			
Lp. faktu z pkt 2.1.1 albo 2.1.2	Dowód	Zwiąże o powodach nieuwzględnienia dowodu	
<b>STANOWISKO SĄDU ODWOŁAWCZEGO WOBEC ZGŁOSZONYCH ZARZUTÓW i wniosków</b>			
Lp.	Zarzut		
1.	Błąd w ustaleniach	# zasadny	
2.	faktycznych w zakresie czynu nr 1 zarzucanego oskarżonemu, w szczególności nie dokonanie na korzyść oskarżonego	# częściowo zasadny # niezasadny	

analizy zeznań  
świadka A. K..

Błąd w  
ustaleniach  
faktycznych  
przyjętych za  
jego podstawę  
polegający na  
dowolnej, a  
w konsekwencji  
błędnej ocenie  
materiału  
dowodowego, w  
szczególności  
zezna  
pokrzywdzonych  
M. J.,  
pokrzywdzonego  
O. J., którzy  
byli jedynymi  
bezpośrednimi  
świadkami  
oskarżenia,  
podczas gdy  
zeznań  
pokrzywdzonych  
nie potwierdzili  
świadkowie  
postronni w  
osobach  
sąsiadów  
oskarżonego: N.  
S., A. K., co  
w konsekwencji  
doprowadziło do  
skazania  
oskarżonego, a  
prawidłowa  
ocena materiału  
dowodowego  
prowadzi do  
wniosku, że  
oskarżony nie  
dopuścił się  
popelnienia  
czynów  
przypisanych

	mu aktem oskarżenia.		
Zwiążle o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny			
Sąd odwoławczy w toku kontroli apelacyjnej nie dopatrył się uchybień w ocenie dowodów, którą przeprowadził Sąd I instancji. Ocena dowodów przeprowadzonych w toku postępowania pozostaje pod ochroną prawa procesowego (art. 7 k.p.k.), gdyż została poprzedzona ujawnieniem w toku rozprawy głównej całokształtu okoliczności sprawy (art. 410 k.p.k.) i to w sposób podyktowany obowiązkiem dochodzenia prawdy (art. 2 § 2 k.p.k.). Sąd wydał wyrok na podstawie analizy całokształtu ujawnionych w toku			



postępowania  
okoliczności,  
mających  
znaczenie dla  
przedmiotowego  
rozstrzygnięcia,  
wobec czego  
ocena  
zgromadzonego  
w sprawie  
materiału  
dowodowego nie  
uchybia treści  
art. 410 k.p.k.

Przed  
dokonaniem  
analizy zarzutów  
zawartych w  
apelacji  
oskarżonego i  
jego obrońcy ,  
Sąd Okręgowy  
zauważa, iż  
zarzuty te są  
takie same,  
zatem rozpozna  
je łącznie.

W pierwszej  
kolejności należy  
odnieść się do  
zarzutu błędnej  
oceny zeznań  
świadków M. J.  
oraz O. J.. O ile  
faktycznie byli  
oni jedynymi  
naocznymi  
świadkami  
zdarzeń z  
udziałem  
oskarżonego, co  
z resztą jest  
zrozumiałe w  
przypadku  
przestępstw  
przeciwko  
rodzinie i  
przeciwko

wolności, do których należą te zarzucane oskarżonemu, bowiem przestępstwa takie zazwyczaj dzieją się w zaciszu domowym i nie ma żadnych postronnych świadków – o tyle starają się nie zauważyć skarżący, iż zeznania te pośrednio potwierdzają funkcjonariusze policji w osobach M. S. i O. O.. W obecności, bowiem tych osób oskarżony zagroził M. J. pozbawieniem życia za wezwanie policji. Ponadto w radiowozie przyznał policjantom, iż w jego mniemaniu nie chciał nic złego zrobić O. J. „a jedynie rozwalić mu głowę”. Agresywne zachowanie oskarżonego wobec członków rodziny potwierdzone zostało również przez świadka M. G..

Nie można zgodzić się ze skarżącymi tak obrońcą jak i oskarżonym, ze Sąd I instancji dokonał nieprawidłowej analizy zeznań świadka A. K.. Przecież świadek ten zeznał, iż słyszał krzyki, w tym męski głos, który na kogoś krzyczał, tylko nie umiał przypisać tych krzyków do konkretnego mieszkania. Ponadto zeznał, że zdarzyło się mu widzieć oskarżonego pod wpływem alkoholu.

Analogicznie należy traktować zarzuty co do nieprawidłowej oceny zeznań świadka N. S., jakoby winny być traktowane jak korzystne dla oskarżonego. Świadek ten przecież miała wiedzę o rzekomym złym zachowaniu oskarżonego, biorąc szczególnie pod uwagę fakt, że M. J. mówiła jej kiedyś o tym

<p>i prosiła ją o przysługę, aby zajrzała do jej domu w trakcie jej nieobecności, gdyby usłyszała jakieś hałasy. Zeznała, że pokrzywdzona bała się o swoją mamę. Ponadto widywała oskarżonego pod wpływem alkoholu.</p> <p>Wobec powyższego zarzuty skarżących stanowią jedynie polemikę z prawidłowymi ustaleniami Sądu orzekającego.</p>		
<p>Wniosek</p>		
<p>Zmiana zaskarżonego wyroku przez uniewinnienie oskarżonego.</p>	<p># zasadny # częściowo zasadny # niezasadny</p>	
<p>Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.</p>		
<p>Sąd odwoławczy nie podzielił zarzutów zawartych w</p>		

<p>apelacji zarówno samego oskarżonego jak i jego obrońcy dotyczących błędów w ustaleniach faktycznych, które mogłyby mieć wpływ na treść rozstrzygnięcia.</p>	
<p>4. <b>OKOLICZNOŚCI PODLEGAJĄCE UWZGLĘDNIENIU Z URZĘDU</b></p>	
<p>Zwięźle o powodach uwzględnienia okoliczności</p>	
<p>5. <b>ROZSTRZYGNIĘCIE SĄDU ODWOŁAWCZEGO</b></p>	
<p><b>5.1. Utrzymanie w mocy wyroku sądu pierwszej instancji</b></p>	
<p><b>1.</b></p>	<p>Przedmiot utrzymania w mocy</p>
<p><b>Sprawstwo i wina oskarżonego</b></p>	

Zwięzle o powodach w utrzymania w mocy			
W okolicznościach przedmiotowej sprawy zarówno sprawstwo jak i wina oskarżonego w zakresie pierwszego i drugiego czynu nie budziły wątpliwości.			
<b>5.2. Zmiana wyroku sądu pierwszej instancji</b>			
<b>1.</b>	Przedmiot i zakres zmiany		
Zwięzle o powodach zmiany			
<b>5.3. Uchylenie wyroku sądu pierwszej instancji</b>			
<b>5.3.1. Przyczyna, zakres i podstawa prawna uchylenia</b>			
1.1.		# art. 439 k.p.k.	

Zwiąże powodach uchylenia	o		
2.1.	Konieczność przeprowadzenia na nowo przewodu w całości	# art. 437 § 2 k.p.k.	
Zwiąże powodach uchylenia	o		
3.1.	Konieczność umorzenia postępowania	# art. 437 § 2 k.p.k.	
Zwiąże powodach uchylenia i umorzenia ze wskazaniem szczególnej podstawy prawnej umorzenia	o		
4.1.		# art. 454 § 1 k.p.k.	
Zwiąże powodach uchylenia	o		
<b>5.3.2.</b> <b>Zapatrywania prawne i wskazania co do dalszego postępowania</b>			

<b>5.4. Inne rozstrzygnięcia zawarte w wyroku</b>		
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	
<b>6. Koszty Procesu</b>		
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	
2. 3.	<p>Ponadto Sąd Okręgowy w oparciu o przepis § 17 ust. 2 pkt. 4 Rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 3 października 2016r. w sprawie ponoszenia przez Skarb Państwa kosztów nieopłaconej pomocy prawnej udzielonej przez radcę prawnego z urzędu zasądził od Skarbu Państwa na rzecz r.pr. M. B. 516,60 zł tytułem nieopłaconej obrony udzielonej oskarżonemu z urzędu w</p>	



	<p>postępowanie odwoławczym.</p> <p>O kosztach postępowania odwoławczego Sąd orzekł na podstawie art. 624 § 1 k.p.k. zwalniając oskarżonego od zapłaty na rzecz Skarbu Państwa kosztów sądowych a postępowanie odwoławcze, przy uwzględnieniu jego trudnej sytuacji materialnej i orzeczonej karze izolacyjnej .</p>	
7. <b>PODPIS</b>		
Karol Skocki		

<b>1.3. Granice zaskarżenia</b>		
Kolejny numer załącznika	1	
Podmiot wnoszący apelację	Obrońca oskarżonego K. T.	
Rozstrzygnięcie, brak rozstrzygnięcia albo ustalenie, którego dotyczy apelacja	Wina i sprawstwo oskarżonego	
<b>1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia</b>		

# na korzyść # na niekorzyść	# w całości		
# w części	#	co do winy	
#	co do kary		
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia		
<b>1.3.2. Podniesione zarzuty</b>			
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji			
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu		
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu		
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia		
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych		

	przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przypadku lub innego środka	
#	art. 439 k.p.k.	
#	brak zarzutów	
<b>1.4. Wnioski</b>		
#	uchylenie	# zmiana

<b>1.3. Granice zaskarżenia</b>		
Kolejny numer załącznika	2	
Podmiot wnoszący apelację	oskarżony K. T.	
Rozstrzygnięcie, brak rozstrzygnięcia albo ustalenie, którego dotyczy apelacja	Wina i sprawstwo oskarżonego	
<b>1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia</b>		
# na korzyść # na niekorzyść	# w całości	

# w części	#	co do winy	
#	co do kary		
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia		
<b>1.3.2. Podniesione zarzuty</b>			
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji			
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu		
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu		
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia		
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia		

#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przypadku lub innego środka	
#	art. 439 k.p.k.	
#	brak zarzutów	
<b>1.4. Wnioski</b>		
#	uchylenie	# zmiana